



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-49(27)08/KW

Warszawa, dn. 11 grudnia 2008 r.

DECYZJA Nr 112/2008

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 1 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa baterii RAPID SATURN P7017, wyprodukowanych w Chinach, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę Małgorzatę Michalik, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „KOMETA” we Wrocławiu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że te produkty są bezpieczne i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 24 stycznia 2008 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej (GIIH) przekazał Urzędowi Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi baterii RAPID SATURN P7017, wyprodukowanych w Chinach, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę Małgorzatę Michalską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „KOMETA” z siedzibą we Wrocławiu.

Bateria RAPID SATURN P7017 jest to zestaw odpowiednio połączonych 50 elementów stanowiących jednolitą konstrukcję, umieszczony w opakowaniu kartonowym w kształcie prostopadłościanu z kolorowym nadrukiem. Do produktu dołączony jest lont, który służy do odpalania baterii. Pojedyncze baterie są pakowane w zestawach po 2 sztuki, owinięte przezroczystą folią. Na opakowaniu znajduje się etykieta zawierająca informacje dotyczące produktu, przedsiębiorcy wprowadzającego produkt na rynek oraz instrukcja użytkowania.

W trakcie kontroli w hurtowni należącej do przedsiębiorcy Jerzego Tomczyka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Agencja Handlowo – Usługowa Export - Import „TOMEK” w Starogardzie Gdańskim inspektorzy reprezentujący Pomorskiego

Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215) zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów” oraz postanowienia normy PN-C 86061 : 1997 „Wyroby pirotechniczne widowiskowe. Klasyfikacja, wymagania dotyczące bezpieczeństwa i metody badań”, dokonali oceny bezpieczeństwa baterii RAPID SATURN P7017. Badania te wykazały niewłaściwe mocowanie pałeczek z materiałem pirotechnicznym w obudowie produktu, co może powodować wypadanie pałeczek i wysypywanie się materiału pirotechnicznego. Ponadto, lont był niezabezpieczony przed przypadkowym zapaleniem.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), pismem z dnia 6 marca 2008 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Małgorzatę Michalską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „KOMETA” z siedzibą we Wrocławiu (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa baterii RAPID SATURN P7017. Jednocześnie, w drodze postanowienia z dnia 6 marca 2008 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez baterie RAPID SATURN P7017 niezbędne jest podjęcie działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych już na rynek. W stosunku do produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK nakazał stronie zaprzestanie wprowadzania ich na rynek. W przypadku produktów, które zostały już wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK zlecił stronie postępowania podjęcie działań polegających na wycofaniu tych produktów z rynku. Strona postępowania mogła również zaproponować inny sposób wyeliminowania zagrożeń, pod warunkiem, że sposób ten zostanie zaakceptowany przez Prezesa UOKiK.

W odpowiedzi, pismem z dnia 4 kwietnia 2008 r. strona postępowania oświadczyła, iż stwierdzone przez Inspekcję Handlową nieprawidłowości wynikają z niewłaściwego przechowywania baterii RAPID SATURN P7017 przez kontrolowanego przedsiębiorcę. Przedsiębiorca poinformował organ nadzoru, iż wszystkie baterie są opakowane, a dodatkowo zabezpieczone od góry grubą folią. Powyższe produkty powinny być sprzedawane w opakowaniach zbiorczych. W opinii strony, negatywna ocena bezpieczeństwa baterii RAPID

SATURN P7017 była prawdopodobnie wynikiem rozpakowania przez sprzedawcę produktów z folii, na co wskazuje również fakt, że niezabezpieczone lonty stwierdzono we wszystkich badanych próbkach. Jak wyjaśniła strona, przedmiotowe produkty wprowadza na rynek od 17 lat i w tym czasie nie było reklamacji konsumentów. Ponadto, strona przedstawiła certyfikat Instytutu Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie, z którego wynika, że produkty będące przedmiotem postępowania należą do najbezpieczniejszej klasy fajerwerków, tj. do klasy 1.4 G. Jednocześnie, strona zobowiązała się do powiadomienia swoich odbiorców o tym, że baterie RAPID SATURN P7017 są sprzedawane w opakowaniach zbiorczych, których nie wolno rozpakowywać.

W związku z wyjaśnieniami strony, pismem z dnia 17 kwietnia 2008 r. Prezes UOKiK zwrócił się do Inspekcji Handlowej z prośbą o zajęcie stanowiska.

Pismem z dnia 3 czerwca 2008 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi UOKiK wyjaśnienia Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, który po przeprowadzeniu ponownej kontroli w Agencji Handlowo – Usługowej Export – Import „TOMEK” w Starogardzie Gdańskim podtrzymał swoje stanowisko dotyczące niespełniania przez baterie RAPID SATURN P7017 wymagań bezpieczeństwa. Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Gdańsku poinformował, iż badania organoleptyczne produktów, przeprowadzone w oparciu o wymagania normy PN – C 86061 : 1997 (zgodnie z deklaracją producenta) wykazały bezpośredni dostęp do układu podpałowego i rurek wypełnionych mieszaniną pirotechniczną oraz niezabezpieczony lont. Ponadto, wbrew oświadczeniu strony postępowania, rurki nie posiadały zabezpieczenia w postaci grubej folii, a pałeczki z materiałem pirotechnicznym były niewłaściwie zamocowane, co powodowało ich wypadnięcie i wysypywanie się materiału pirotechnicznego.

Ponieważ strona postępowania zakwestionowała wyniki przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową badań, pismem z dnia 17 czerwca 2008 r., na podstawie art. 20a pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK zwrócił się do Głównego Inspektoratu Inspekcji Handlowej z prośbą o przeprowadzenie ponownej kontroli w siedzibie strony postępowania, w celu ostatecznego rozstrzygnięcia, czy baterie RAPID SATURN P7017 spełniają wymagania bezpieczeństwa.

Pismem z dnia 29 lipca 2008 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał wyniki kontroli przeprowadzonej przez inspektorów reprezentujących Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w siedzibie przedsiębiorcy będącego stroną postępowania. Badania organoleptyczne baterii RAPID SATURN P7017 wykazały, że w/w produkty posiadają niezabezpieczony lont, co w określonych warunkach może stwarzać zagrożenie wybuchu mieszaniny pirotechnicznej, a w konsekwencji – ryzyko poparzenia

części ciała użytkowników. Ocena organoleptyczna, ze względu na deklarację producenta o zgodności powyższych produktów z normą PN – C 86061 : 1997, została dokonana w oparciu jej o wymagania. Kontrolowany przedsiębiorca, pismem z dnia 11 lipca 2008 r. zgłosił uwagi do protokołu kontroli, ponownie podważając wyniki badań w/w produktów. Jak oświadczyła strona, baterie RAPID SATURN P7017 są sprzedawane w tzw. dwupaku, który jest szczelnie opakowany folią. Dwupak jest najmniejszą formą opakowania, jaka jest przeznaczona do sprzedaży. Strona wyjaśniła ponadto, iż forma opakowania zbiorczego, polegająca na zabezpieczeniu wielu lontów jednocześnie, jest dopuszczona przez normę PN – EN 14035 – 4 „Wyroby pirotechniczne widowiskowe. Część 4: Petardy i baterie petard. Wymagania i metody badań” (pkt. 4.3.3). Strona poinformowała Prezesa UOKiK, że przedsiębiorcy nie mają prawa sprzedawania tych produktów pojedynczo, ponieważ zgodnie pkt 6 cytowanej normy, jeżeli wymagane jest zabezpieczenie systemów inicjujących wyrobów pirotechnicznych opakowaniem jednostkowym lub opakowaniem zestawu pirotechnicznego, o którym mowa w pkt 4.3.3, to opakowania te powinny całkowicie otaczać te wyroby. W opakowaniach tych nie powinno być dziur lub rozszczepień, z wyjątkiem tych, które umożliwiają otwarcie opakowania i tych, które są technicznie niezbędne z innego powodu. W związku z powyższym, strona uznała zarzuty Inspekcji Handlowej za bezpodstawne.

Ponieważ norma PN – C 86061 : 1997, w oparciu o którą Inspekcja Handlowa przeprowadziła dotychczasowe badania produktów, została wycofana, pismem z dnia 4 sierpnia 2008 r. Prezes UOKiK poinformował Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej, iż badania te nie mogą być uznane za dowód w sprawie. W związku z powyższym, jak również ze względu na zakwestionowanie przez stronę negatywnej oceny bezpieczeństwa przedmiotowych produktów, organ nadzoru oświadczył, iż wskazane byłoby przeprowadzenie badań próbki kontrolnej produktu, zabezpieczonej w toku kontroli w Hurtowni Handlowo – Usługowej Export – Import „TOMEK” Jerzy Tomczyk w Starogardzie Gdańskim w oparciu o wymagania normy PN-EN 14035 - 4 : 2007, która zastąpiła normę PN – C 86061 : 1997.

Pismem z dnia 14 listopada 2008 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał sprawozdanie nr LB-1/500/2008 z badań próbki kontrolnej baterii RAPID SATURN P7017, przeprowadzonych przez Instytut Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie. W sprawozdaniu z badań wyjaśniono, że przedmiotowe produkty nie podlegają postanowieniom normy PN – EN 14035 : 2007, ponieważ nie spełniają wymagań dotyczących budowy petard lub baterii petard. W opinii laboratorium, budowa produktu wskazuje jednoznacznie na baterię wyrzutni rurowych, a więc podleganie wymaganiom normy PN – EN 14035 – 38: 2006 „Wyroby pirotechniczne widowiskowe – Część 35: Strzelające rurki – Wymagania i metody badań” oraz normy PN – EN 14035 – 5 : 2007 „Wyroby pirotechniczne widowiskowe – Część 5:

Baterie i kombinacje – Wymagania i metody badań”. W wyniku przeprowadzonych badań stwierdzono, że produkty będące przedmiotem postępowania spełniają wymagania klasy 2 w zakresie badanych punktów w/w norm, a występujące luzem pojedyncze ziarna mieszaniny pirotechnicznej nie mają wpływu na działanie produktu i nie stwarzają zagrożenia dla konsumentów podczas prawidłowego użytkowania. Masa zebranych ziaren mieszaniny pirotechnicznej, które znajdowały się pomiędzy folią ochronną i wyrobem w badanych produktach wyniosła poniżej 0,01 g. Słyszalne przesywywanie się mieszaniny pirotechnicznej podczas obracania wyrobem, które stwierdzili inspektorzy Inspekcji Handlowej, nie jest wadą w tego typu produktach.

Pismem z dnia 20 listopada 2008 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawem do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Małgorzata Michalska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „KOMETA” we Wrocławiu wprowadziła baterie RAPID SATURN P7017 na polski rynek i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit a) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego działalność polegającą na wytwarzaniu produktu albo każdą inną osobę, która występuje jako wytwórca, umieszczając na produkcie bądź do niego dołączając swoje nazwisko, nazwę, znak towarowy bądź inne odróżniające oznaczenie. Na etykiecie umieszczonej na opakowaniu znajduje się informacja z nazwą i adresem tego przedsiębiorcy, a opakowanie opatrzone jest logo tego przedsiębiorcy.

Podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa baterii RAPID SATURN P7017 stanowiły badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, które zgodnie z deklaracją producenta zostały dokonane w oparciu o wymagania normy PN – C 86061 : 1997. Badania te wykazały niewłaściwe zamocowanie pałeczek z materiałem pirotechnicznym w obudowie produktu oraz niezabezpieczony lont. Powyższe nieprawidłowości, zdaniem Inspekcji Handlowej, stwarzały zagrożenie poparzenia części ciała w czasie niekontrolowanego wybuchu materiału

pirotechnicznego. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wyjaśnienie tej sprawy.

W toku postępowania strona zakwestionowała wyniki badań przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową twierdząc, iż negatywna ocena bezpieczeństwa baterii RAPID SATURN P7017 była wynikiem błędu inspektorów oraz niewłaściwego sposobu przechowywania w/w produktów przez sprzedawcę. Strona poinformowała organ nadzoru, iż przedmiotowe produkty są opakowane w folię, która stanowi zabezpieczenie lontów i nie mogą być sprzedawane pojedynczo. Zdaniem strony, kontrolowany przedsiębiorca rozpakował produkty z opakowania zbiorczego, co jest niedopuszczalne, a na co dodatkowo wskazuje fakt, iż niezabezpieczone lonty stwierdzono we wszystkich badanych próbkach. Ponadto, przedsiębiorca przedstawił certyfikat Instytutu Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie, klasyfikujący przedmiotowe produkty jako spełniające wymagania bezpieczeństwa.

Ponieważ Prezes UOKiK uznał powyższe argumenty za uzasadnione, zwrócił się do Inspekcji Handlowej z prośbą o ustosunkowanie się do twierdzeń strony. Inspekcja Handlowa podtrzymała swoje stanowisko w sprawie oceny bezpieczeństwa w/w produktów.

Ponowna ocena organoleptyczna baterii RAPID SATURN P7017, przeprowadzona przez Inspekcję Handlową w toku kontroli w siedzibie strony postępowania, w oparciu o wymagania normy PN – C 86061 : 1997 potwierdziła wyniki wcześniejszych badań. Strona postępowania w uwagach do protokołu kontroli ponownie zakwestionowała wyniki przeprowadzonych badań. Strona oświadczyła, iż opakowanie zbiorcze, w którym sprzedawane są przedmiotowe produkty, ma na celu zabezpieczenie wielu lontów jednocześnie i jest zgodne z pkt 4.3.3 normy PN – EN 14035 – 4. W świetle postanowień tej normy, jeżeli wymagane jest zabezpieczenie systemów inicjujących wyrobów pirotechnicznych opakowaniem jednostkowym lub opakowaniem zestawu pirotechnicznego, o którym mowa w pkt 4.3.3, to opakowania te powinny całkowicie otaczać te wyroby i nie powinno w nich być dziur ani rozszczepień, w związku z czym postępowanie sprzedawcy, który rozpakował opakowanie zbiorcze było niedopuszczalne i nie może stanowić podstawy negatywnej oceny bezpieczeństwa produktów.

Prezes UOKiK ustalił, iż norma PN – C : 86061 : 1997, której postanowienia stanowiły podstawę dla dotychczasowych badań organoleptycznych baterii RAPID SATURN P7017, została wycofana i zastąpiona przez normę PN – EN 14035 – 4. W związku z powyższym, jak również w związku z deklaracją strony postępowania o zgodności przedmiotowych produktów z wymaganiami normy PN – EN 14035 – 4, Prezes UOKiK poinformował Inspekcję Handlową, iż wskazane byłoby przeprowadzenie badań próbki kontrolnej baterii RAPID SATURN P7017 w oparciu o wymagania powyższej normy.

W związku z powyższym, Inspekcja Handlowa skierowała w/w produkty do Instytutu Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie w celu przeprowadzenia badań laboratoryjnych. W wyniku badań stwierdzono, iż produkty będące przedmiotem postępowania spełniają wymagania bezpieczeństwa, a pojedyncze ziarna mieszaniny pirotechnicznej znajdujące się w opakowaniu nie stanowią zagrożenia dla użytkowników. Laboratorium wyjaśniło ponadto, iż budowa produktów jednoznacznie wskazuje na baterie wyrzutni rurowych, które podlegają wymaganiom norm PN – EN 14035 - 38 : 2006 oraz PN – EN 14035 – 5 : 2007, w związku z czym ocena bezpieczeństwa baterii została dokonana w oparciu o postanowienia tych norm.

Prezes UOKiK przed wydaniem decyzji jest zobowiązany do przeanalizowania całego zgromadzonego w toku postępowania materiału dowodowego.

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych Inspekcja Handlowa stwierdziła, że produkty te nie są bezpieczne. Prezes UOKiK nie potraktował ich jednak jako dowód uzasadniający uznanie, że produkty będące przedmiotem postępowania nie są bezpieczne, ponieważ zostały przeprowadzone w oparciu o postanowienia nieobowiązującej normy PN – C 86061 : 1997. Zastrzeżenia Prezesa UOKiK wzbudził nie tylko fakt, iż powyższa norma była nieaktualna, ale również to, że produkty będące przedmiotem oceny nie podlegały, jak wyjaśnił Instytut Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie, jej postanowieniom. Prezes UOKiK stwierdził, iż wymagania takiej normy nie mogą stanowić podstawy do przeprowadzenia badań organoleptycznych produktów, a tym bardziej do dokonania negatywnej oceny ich bezpieczeństwa.

Przy ocenie bezpieczeństwa baterii RAPID SATURN P7017 Prezes UOKiK wziął pod uwagę również wyjaśnienia strony postępowania, dotyczące specyficznych zasad postępowania z w/w produktami, które z uwagi na swoją konstrukcję i właściwości nie mogą być rozpakowywane z opakowania zbiorczego i sprzedawane pojedynczo. Organ nadzoru przychylił się do stwierdzenia, że niewłaściwe zachowanie sprzedawcy i błędne założenia inspektorów Inspekcji Handlowej nie mogą być podstawą do zakwestionowania bezpieczeństwa tych produktów.

Zgromadzony w toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania materiał dowodowy, w szczególności badania laboratoryjne przeprowadzone przez Instytut Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie oraz certyfikat klasyfikacyjny jednoznacznie wykazały, że baterie RAPID SATURN P7017 są produktami bezpiecznymi. W związku z powyższym, zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK umorzył postępowanie administracyjne w tej sprawie.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes UOKiK postanowił jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
zastępca dyrektora
Departamentu Nadzoru Rynku
Dariusz Łomowski

Otrzymuje:

Małgorzata Michalska, „KOMETA”, ul. Swojczycka 38, 51-501 Wrocław.